

NOTA TECNICA CONCLUSIONE PROCEDIMENTO

Gennaio 2007

(cod.2005_769 C/P)

INDAGINE PRELIMINARE
ex D.Lgs. 152/06

O.F.C. S.p.a.
EX FONDERIA CANTONI

Provincia di Bergamo
Comune di Pedrengo

24050 Grassobbio (Bg)
Via G. Marconi, 14
Tel. 035 33 56 38
Fax 035 33 56 30
est@estambiente.it
www.estambiente.it

SCIENZE E TECNOLOGIE
PER L'AMBIENTE

EST srl



Oggetto: **Ex fonderia Cantoni - Pedrengo (BG)**
Indagine preliminare ex D. Lgs. 152/06 (rif. comm. 2005_769)
Conclusione del procedimento

In riferimento al procedimento in atto per la caratterizzazione dell'area "Ex fonderia Cantoni" in Pedrengo, è stata acquisita tutta la documentazione necessaria alla chiusura della pratica in corso.

A seguito di trasmissione di relazione tecnica relativa agli esiti dell'indagine preliminare eseguita in contraddittorio con gli Enti preposti, infatti, sono stati ricevuti i pareri espressi, rispettivamente, da ARPA di Bergamo (rif. prot. 162906 del 27/11/2006) e Provincia di Bergamo (rif. prot. 124474/TS del 29/12/2006), che consentono di definire il sito "non contaminato" e di svincolarlo da ogni adempimento relativo all'ambito delle bonifiche dei suoli. I lievi superi delle concentrazioni soglia di contaminazione definite dal D. Lgs. 152/06 per siti a destinazione verde pubblico, privato e residenziale, identificati per i parametri Arsenico e Zinco, sono infatti stati riconosciuti univocamente come valori attribuibili al fondo dell'intorno del sito in esame e pertanto non soggetti ad azioni di decontaminazione.

Come già specificato nelle conclusioni della suddetta relazione e ulteriormente richiesto da Provincia di Bergamo nella comunicazione del 29/12 u.s., si rende necessaria la predisposizione della documentazione da inserire nel progetto di riconversione del comparto, relativa agli aspetti inerenti il trattamento dei rifiuti. In particolare, si evidenzia che in sito sono ancora presenti e necessitano di adozione di procedure specifiche di trattamento:

1. coperture in eternit, che richiedono la predisposizione di idoneo piano di rimozione e smaltimento da presentare agli uffici dell'ASL competente;
2. macchinari, che dovranno essere smantellati ed indirizzati a riutilizzo in altra sede produttiva o a smaltimento, previa separazione delle differenti tipologie di materiale che li compongono;
3. terre di fonderia, che possono essere destinate al riutilizzo, sia in sito che in area esterna, per la formazione di rilevati, sottofondi stradali, massicciate ferroviarie e recuperi ambientali, previa verifica di conformità al test di cessione di cui all'allegato 3 dal D.M. 186 del 05/04/2006;



Oggetto: **Ex fonderia Cantoni - Pedrengo (BG)**
Indagine preliminare ex D. Lgs. 152/06 (rif. comm. 2005_769)
Conclusione del procedimento

In riferimento al procedimento in atto per la caratterizzazione dell'area "Ex fonderia Cantoni" in Pedrengo, è stata acquisita tutta la documentazione necessaria alla chiusura della pratica in corso.

A seguito di trasmissione di relazione tecnica relativa agli esiti dell'indagine preliminare eseguita in contraddittorio con gli Enti preposti, infatti, sono stati ricevuti i pareri espressi, rispettivamente, da ARPA di Bergamo (rif. prot. 162906 del 27/11/2006) trasmessa da Comune di Pedrengo con lettera prot. 11786 del 04/12/2006) e Provincia di Bergamo (rif. prot. 124474/TS del 29/12/2006), che consentono di definire il sito "non contaminato" e di svincolarlo da ogni adempimento relativo all'ambito delle bonifiche dei suoli. I lievi superi delle concentrazioni soglia di contaminazione definite dal D. Lgs. 152/06 per siti a destinazione verde pubblico, privato e residenziale, identificati per i parametri Arsenico e Zinco, sono infatti stati riconosciuti univocamente come valori attribuibili al fondo dell'intorno del sito in esame e pertanto non soggetti ad azioni di decontaminazione.

Come già specificato nelle conclusioni della suddetta relazione e ulteriormente richiesto da Provincia di Bergamo nella comunicazione del 29/12 u.s., si rende necessaria la predisposizione della documentazione da inserire nel progetto di riconversione del comparto, relativa agli aspetti inerenti il trattamento dei rifiuti. In particolare, si evidenzia che in sito sono ancora presenti e necessitano di adozione di procedure specifiche di trattamento:

1. coperture in eternit, che richiedono la predisposizione di idoneo piano di rimozione e smaltimento da presentare agli uffici dell'ASL competente;
2. macchinari, che dovranno essere smantellati ed indirizzati a riutilizzo in altra sede produttiva o a smaltimento, previa separazione delle differenti tipologie di materiale che li compongono;
3. terre di fonderia, che possono essere destinate al riutilizzo, sia in sito che in area esterna, per la formazione di rilevati, sottofondi stradali, massicciate ferroviarie e recuperi ambientali, previa verifica di conformità ai test di cessione di cui all'allegato 3 dal D.M. 186 del 05/04/2006;





Grassobbio, gennaio 2007

A completamento di quanto esposto, si allega copia delle comunicazioni di Comune di pedrengo, ARPA e Provincia di Bergamo precedentemente citate.

normativa vigente. definizione, qualora venga ritenuto opportuno, delle procedure e pratiche previste dalla Restiamo, inoltre, in attesa di Vs. documentazione relativa al pozzo esistente per la procedure operative per la corretta gestione degli stessi. identificazione dei materiali/rifiuti presenti, con relative caratterizzazioni e indicazioni di Est S.r.l., come già illustrato, è struttura competente per predisporre il piano di esecuzione.

Tali procedure sono peraltro previste dalla normativa vigente; in tale contesto si aggiunge il passaggio di trasmissione agli Enti, per farne accertare l'effettiva richiederanno verifiche ed approfondimenti analitici.

7. eventuali altri rifiuti non identificati, che dovessero emergere in fase di demolizione delle strutture esistenti (es. coibentazioni in cemento-ammanto), che prime;
6. oli freschi, che possono essere destinati ad altra attività produttiva come materie produttori, oppure smaltite in idoneo impianto autorizzato;
5. resine fenoliche, che possono essere adeguatamente riutilizzate da altri rifiuti pericolosi;
4. oli esausti, che necessitano di smaltimento in idoneo impianto autorizzato come





COMUNE DI PEDRENGO
Provincia di Bergamo
Ufficio Tecnico

001335

07 DIC 2006

Prot. 11786

Spette Società
EST S.r.l.
Via G. Marconi, 14
24050 - GRASSOBBIO

Spette
PROVINCIA DI BERGAMO
Settore Ambiente - Servizio rifiuti
Via Camozzi, 95
24121 - BERGAMO
Dott. Tommaso Simonato

← alla c.a del

Oggetto: OFC Ossidiana Fonderie Cantoni Spa in liquidazione - Via Giardini
Indagine preliminare ai sensi del D.Lgs. 152/06.

Trasmisione risultati verifiche analitiche condotte sui terreni.

Con la presente si trasmettono in allegato i certificati di analisi ed i verbali relativi ai prelievi dei terreni effettuati dal personale del dipartimento ARPA di Bergamo in data 04.07.2006 sull'area in oggetto, oltre ad una valutazione tecnica in merito ai controlli analitici.

Cordiali saluti.

Pedrengo, 04 dicembre 2006.

IL RESPONSABILE DEL SETTORE TECNICO
Geom. Maurizio Battaglia



MB



Bergamo, 27 NOV. 2006

Pro.n. 162906 class. 3.6.8

Prat.n. 10583/06

AI COMUNE DI PEDRENGO
 Piazza Pertini
 24066 - PEDRENGO (BG)



Oggetto: C.P. OFC Ossidiana fonderie Cantoni Spa in liquidazione in via Giardini

- Pedrengo.
 Indagine Preliminare del D. Lgs. 152/06. Trasmissione risultati delle
 verifiche analitiche condotte sui terreni.

Riferimento: Dichiarazione della ditta del 06/10/06 corredata da relazione tecnica -
 acquisita agli atti Arpa con N. 138116 del 10/10/06.

Si trasmettono, in allegato, i certificati di analisi e i verbali relativi ai prelievi di
 terreni effettuati dal personale del Dipartimento ARPA di Bergamo in data 04/07/06
 sull'area in oggetto.
 Si trasmette in allegato una valutazione tecnica in merito ai controlli analitici
 effettuati.

Distinti saluti.

Il Direttore Dipartimento
 Provinciale di Bergamo
 Ing. Franco Olivieri



Il Responsabile procedimento/attività: Dott. Guido Pezzerà tel. 035 4221800
 Il Referente: dott.sa Tamborino Loredana tel. 035 4221707

ALLEGATI: N. 2 Verbali
 N. 3 rapporti di prova
 N. 1 Nota tecnica.



Oggetto: C.P. OFC Ossidiana fonderie Cantoni Spa in liquidazione in via Giardini - Pedrengo.
Indagine Preliminare del D. Lgs. 152/06. Trasmissione risultati delle verifiche analitiche condotte sui terreni.
Riferimento: Dichiarazione della ditta del 06/10/06 corredata da relazione tecnica - acquisita agli atti Arpa con N. 138116del 10/10/06.

PARERE TECNICO

In data 04/07/06, al fine di eseguire l'Indagine Preliminare ai sensi del D.Lgs 152/06 sull'area in oggetto, proposta dalla Società Est con una relazione datata giugno 2006, alla presenza dei consulenti della Parte, sono stati prelevati i campioni nei punti indicati nella cartografia allegata:

Punto 1 Realizzato in prossimità della cabina elettrica; sono stati prelevati due campioni di terreno, uno superficiale rappresentativo del materiale di riporto (**Campione 1 A tra 0,20 - 1,70 metri**) ed uno a fondo scavo (**Campione 1 B a circa - 1,70 metri dal p.c.**).

Punto 2 Realizzato in prossimità del serbatoio del gasolio per riscaldamento degli uffici (ancora presente in sito); sono stati prelevati due campioni di terreno, uno superficiale rappresentativo del materiale di riporto (**Campione 2 A tra 0 - 1 metro dal p.c.**) ed uno a fondo scavo (**Campione 2 B a circa - 2,50 metri dal p.c.**).

Punto 3 Realizzato sul piazzale nel settore ovest, in prossimità della linea di scarico delle acque dei piazzali nel fiume Serio. Sono stati prelevati due campioni di terreno, uno superficiale rappresentativo del materiale di riporto (**Campione 3 A tra 0 - 1 metro dal p.c.**) ed uno a fondo scavo (**Campione 3 B a circa - 2,50 metri dal p.c.**).

Punto 4 Realizzato all'interno del capannone produttivo nel settore est. Sono stati prelevati due campioni di terreno, uno superficiale rappresentativo del materiale di riporto (**Campione 4 A tra 0,20 - 1 metro dal p.c.**) ed uno a fondo scavo (**Campione 4 B a circa - 2,00 metri dal p.c.**).

Punto 5 Realizzato all'interno del capannone produttivo nel settore ovest.

Si evidenzia che è stato rilevato al disotto della soletta in CLS (circa 15-20 cm di spessore) terreno misto a ripporto con laterizi e materiale nerastro (presumibilmente terre di fondertia) fino a 0,90 metri dal p.c. Sono stati prelevati due campioni di terreno, uno superficiale rappresentativo del materiale di ripporto (*Campione 5 A tra 0,20 - 1 metro dal p.c.*) ed uno a fondo scavo (*Campione 5 B a circa - 2,50 metri dal p.c.*).

Punto 6 Realizzato nella porzione Nord Est della proprietà in corrispondenza di una zona a verde, che a detta dei consulenti della Parte non è mai stata utilizzata per alcuna attività industriale e/o deposito e che pertanto può essere considerato il campione "Bianco" di riferimento.

Sono stati prelevati due campioni di terreno, uno superficiale rappresentativo del terreno di coltivo (*Campione 6 A tra 0 - 0,30 metri dal p.c.*) ed uno a fondo scavo (*Campione 6 B a circa - 1,60 metri dal p.c.*).

Punto 7 Realizzato sul piazzale nel settore Nord - Ovest della proprietà.

Si evidenzia che è stato rilevato al disotto della soletta in CLS (circa 15-20 cm di spessore) terreno misto a ripporto con laterizi e materiale nerastro (presumibilmente terre di fondertia) fino a 1,00 metri dal p.c. Sono stati prelevati due campioni di terreno, uno superficiale rappresentativo del materiale di ripporto (*Campione 7 A tra 0,20 - 0,50 metri dal p.c.*) ed uno a fondo scavo (*Campione 7 B a circa - 2,50 metri dal p.c.*).

Punto 8 Realizzato sul piazzale nel settore Ovest della proprietà, in prossimità del Serio
pozzi di decantazione delle acque superficiali, posti a monte dello scarico nel fiume

Si evidenzia che è stato rilevato al disotto della soletta in CLS (circa 15-20 cm di spessore) terreno misto a ripporto con laterizi e materiale nerastro (presumibilmente terre di fondertia) fino a 1,00 metri dal p.c. Sono stati prelevati due campioni di terreno, uno superficiale rappresentativo del materiale di ripporto (*Campione 8 A tra 0,20 - 1,00 metri dal p.c.*) ed uno a fondo scavo (*Campione 8 B a circa - 2,00 metri dal p.c.*).

Punto 9 Realizzato sul piazzale nel settore Ovest della proprietà, in posizione intermedia tra i punti n. 3 e n.8, al fine di verificare la presenza di terre e/o scorie di fondertia nel ripporto.

Si evidenzia che è stato rilevato al disotto del piazzale in asfalto (circa 5 cm di spessore) terreno misto a ripporto con laterizi e materiale nerastro (presumibilmente terre di fondertia) fino a 1,00 metri dal p.c. Sono stati prelevati due campioni di terreno, uno superficiale rappresentativo del materiale di ripporto (*Campione 9 A tra 0,10 - 0,80 metri dal p.c.*).

Si fa presente che il terreno prelevato, prima della formazione dei campioni, è stato setacciato in campo con maglia di 2 cm, conformemente a quanto previsto dall'Allegato 2 al Titolo V del D. Lgs. 152/06

I tecnici Arpa hanno sigillato tutti i campioni di terreno prelevati dalla Parte e hanno acquisito (in duplice aliquota) per le analisi in contraddittorio i campioni di seguito riportati:

punto 2 campione 2B
 punto 7 campione 7A
 punto 8 campione 8B

Dal confronto dei rapporti di prova delle analisi prodotte dalla EST con la relazione tecnica datata Settembre 2006 e dei rapporti di prova Arpa (certificati N. 3245 - 3246 - 3247 del 28/09/06) si evince la corrispondenza significativa tra le misure dei due laboratori che hanno evidenziato i seguenti superi:

punto 2 campione 2B: Est As 28,50 mg/Kg (Arpa non ha evidenziato superamenti)
 punto 7 campione 7B: Conforme per entrambi i laboratori
 punto 8 campione 8B: Est As 28,90 mg/Kg - Arpa 26 mg/Kg.

Poiché nel campione relativo al punto 6 definito "Bianco di confronto" sono stati riscontrate concentrazioni di Arsenico di 21,5 mg/Kg e Zinco di 178,7 mg/Kg, si ritiene che i modesti esuberi riscontrati nei campioni prelevati corrispondono all'ordine di grandezza dei valori, per gli stessi parametri, riscontrati nel punto 6.

Il Tecnico
 Dr.ssa Loredana Tamborino



Il Responsabile della
 U.O. Suolo e Risorse Idriche
 Dott. Guido Pezzera

Il responsabile procedimento/attività: Dott. Guido Pezzera tel. 035/4242800
 Il referente: dott.sa Loredana Tamborino tel. 035/4221707

VERBALE DI CAMPIONAMENTO TERRENI N. 26/7C 2005

IDENTIFICATIVO SITO:

 Comune: PADERNO (BG)

 Indirizzo: Via Guadagni, 23

 Attività produttiva: 2 Fondazione O.P.C.

PROPRIETARIO:

 A) Persona fisica

 Nome e Cognome: SP. OFC. BASSI ANNA

 Luogo e data di nascita: _____

 Residenza: _____

B) Persona giuridica

 Ragione sociale: S.P.A.

 Sede:

 Tecnico incaricato: Imp. Noris Finco

 Legale rappresentante: _____

 Luogo e data di nascita: _____

 Residenza: _____

SOGGETTO RESPONSABILE:

 A) Persona fisica

 Nome e Cognome: _____

 Luogo e data di nascita: _____

 Residenza: _____

 B) Persona giuridica

 Ragione sociale: _____

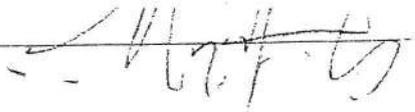
 Sede: _____

 Legale rappresentante: _____

 Luogo e data di nascita: _____

 Residenza: _____

FIRMA DELLA PARTE



Il giorno 04/07/2005 sottoscritti/i ANTONELLA CASTELLI

in servizio presso l'ARPA - Dipartimento Provinciale di Bergamo si

 è/sono recato/i presso il sito indicato a margine e comunicata la propria

 funzione al Sig. Imp. FERRINI GIOVANNI

 presente in qualità di CONSULENTE EST

ha/hanno assistito alle operazioni di:

 scavo

 carotaggio

 campionamento. Il campionamento è stato

 effettuato dal Sig. ANDREA ZUCCHI

operante in qualità di Tecnico EST

 Sono stati prelevati n. 17 campioni di terreno

 medi (su n. _____ punti)

 puntuali suddivisi in aliquote

 omogenee da 1 kg ciascuna.

Punti di campionamento (sigla e posizione campione, ora prelievo):

Acquedotti: 2/A (-2,5 m); 7/A (-0,20-0,50 m); 8/B (-2,00 m)

Argomenti: 5/A (0-0,30 m); 6/A (-1,80 m); 3/A (0-1 m);

3/B (-2,50 m); 7/B (-2,50 m); 8/A (0,20-1 m); 8/A (0,10-0,30 m); 1/A (0-1 m);

Osservazioni: il terreno è stato sottoposto a vagliatura a 2 cm prima

 della formazione dei campioni come previsto dal D.Lg 152/2006:

 NO

La parte X ha non ha voluto apporre il proprio segno di riconoscimento

 sul/i cartellino/i che accompagnano i campioni.

 Copia del verbale viene consegnata al Sig. Imp. FERRINI

IL/LE VERBALIZZANTE/I ANTONELLA CASTELLI

ANTONELLA CASTELLI

3245/3247

Rapporto di prova n°: 3245

Campione di : terreno 2/B (-2,5 m)
 Presentato il : 04/07/2006
 Prelevato il : 04/07/2006
 Inizio analisi : 21/07/2006
 Fine analisi : 28/09/2006
 Prelevato da : ARPA Bergamo
 Presso : Ex Fonderia OFC
 Comune : Pedrengo
 Verbale n° : 26TL2006
 Contenitore : Barattoli di vetro

PARAMETRI
 Unità di misura
 VALORE OTTENUTO
 VALORE DI RIFERIMENTO

D. Lgs 152/06
 allegato 5 del titolo V
 Verde / Residenziale
 Tab. A

Rame	mg/kg ss	11	120
Zinco	mg/kg ss	55	150
Arsenico	mg/kg ss	17	20
Cadmio	mg/kg ss	<0,7	2
Cromo totale	mg/kg ss	17	150
Mercurio	mg/kg ss	<0,1	1
Nichel	mg/kg ss	15	120
Piombo	mg/kg ss	12	100
Antimonio	mg/kg ss	2	10
Selenio	mg/kg ss	0,1	3
C<12	mg/kg ss	<1	10
C>12	mg/kg ss	10	50
Idrocarburi Policiclici Aromatici Sommatória 1	mg/kg ss	<1	10
Fenolo	mg/kg ss	<1	1
2 Clorofenolo	mg/kg ss	<0,01	0,5
2,4 diclorofenolo	mg/kg ss	<0,01	0,5
2,4,6 triclorofenolo	mg/kg ss	<0,01	0,01

ss = valori calcolati sulla sostanza secca (passante al vaglio di 2mm) riferendosi alla totalità dei materiali secchi comprensivi anche dello scheletro
 Sommatória 1: Fluorantene; Pirene; Benzo(a)antracene; Crisene; Benzo(b)fluorantene; Benzo(k)fluorantene; Benzo(a)pirene; Dibenzo(a,h)antracene; Benzo(g,h,i)perilene

Fine rapporto di prova

Il rapporto di prova non può essere riprodotto, anche parzialmente, senza autorizzazione scritta da parte del Dipartimento.

L'analista

Dott. ssa Stefania Bonfanti

Stefania Bonfanti

Bergamo, 28/09/2006

Il Dirigente Chimico

Sergio Gallinari



Rapporto di prova n° : 3246

Campione di : terreno 7/A (-0,20-0,50 m)
 Presentato il : 04/07/2006
 Prelevato il : 04/07/2006
 Inizio analisi : 21/07/2006
 Fine analisi : 28/09/2006
 Prelevato da : ARPA Bergamo
 Presso : Ex Fonderia OFC
 Comune : Pedrengo
 Verbale n° : 26TL2006
 Contenitore : Barattoli di vetro

PARAMETRI	Unità di misura	VALORE OTTENUTO	VALORE DI RIFERIMENTO
D. Lgs 152/06 Tab. A allegato 5 del titolo V Verde / Residenziale			

Rame	mg/kg ss	11	120
Zinco	mg/kg ss	35	150
Arsenico	mg/kg ss	3	20
Cadmio	mg/kg ss	<0,7	2
Cromo totale	mg/kg ss	10	150
Mercurio	mg/kg ss	<0,1	1
Nichel	mg/kg ss	7	120
Piombo	mg/kg ss	8	100
Antimonio	mg/kg ss	2	10
Selenio	mg/kg ss	0,1	3
C<12	mg/kg ss	<1	10
C>12	mg/kg ss	<10	50
Idrocarburi Policiclici Aromatici Sommatore 1	mg/kg ss	<1	10
Fenolo	mg/kg ss	<1	1
2 Clorofenolo	mg/kg ss	<0,01	0,5
2,4 diclorofenolo	mg/kg ss	<0,01	0,5
2,4,6 triclorofenolo	mg/kg ss	<0,01	0,01

ss = valori calcolati sulla sostanza secca (passante al vaglio di 2mm) riferendosi alla totalità dei materiali secchi comprensivi anche dello scheletro
 Sommatore 1: Fluorantene; Pirene; Benzo(a)antracene; Crisene; Benzo(b)fluorantene; Benzo(k)fluorantene; Benzo(a)pirene; Dibenzo(a,h)antracene; Benzo(g,h,i)perilene

Fine rapporto di prova

Il rapporto di prova non può essere riprodotto, anche parzialmente, senza autorizzazione scritta da parte del Dipartimento.

L'analista

Dott. ssa Stefania Bonfanti

Bergamo, 28/09/2006
Stefania Bonfanti



Dirigente Chimico
 Dott. Sergio Gallinani

Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Lombardia
Dipartimento di Bergamo - Via C. Maffei, 4 - 24121 Bergamo
Unità Organizzativa Laboratorio e Acque Minerali
 tel 035/4221842 - telefax 035/4221860

Rapporto di prova n°: 3247

Campione di : terreno 8/B (-2,00 m)
 Presentato il : 04/07/2006
 Prelevato il : 04/07/2006
 Inizio analisi : 21/07/2006
 Fine analisi : 28/09/2006
 Prelevato da : ARPA Bergamo
 Presso : Ex Fonderia OFC
 Comune : Pedrengo
 Verbale n° : 26TL2006
 Contenitore : Barattoli di vetro

PARAMETRI
 Unità di VALORE OTTENUTO
 misura VALORE DI RIFERIMENTO
 D. Lgs 152/06 Tab. A allegato 5 del titolo V Verde / Residenziale

Rame	mg/kg ss	28	120
Zinco	mg/kg ss	74	150
Arsenico	mg/kg ss	26	20
Cadmio	mg/kg ss	<0,7	2
Cromo totale	mg/kg ss	18	150
Mercurio	mg/kg ss	<0,1	1
Nichel	mg/kg ss	17	120
Piombo	mg/kg ss	26	100
Antimonio	mg/kg ss	4	10
Selenio	mg/kg ss	0,1	3
C<12	mg/kg ss	<1	10
C>12	mg/kg ss	<10	50
Idrocarburi Policiclici Aromatici Sommatore 1	mg/kg ss	<1	10
Fenolo	mg/kg ss	<1	1
2 Clorofenolo	mg/kg ss	<0,01	0,5
2,4 diclorofenolo	mg/kg ss	<0,01	0,5
2,4,6 triclorofenolo	mg/kg ss	<0,01	0,01

ss = valori calcolati sulla sostanza secca (passante al vaglio di 2mm) riferendosi alla totalità dei materiali secchi comprensivi anche dello scheletro

Sommatore 1: Fluorantene; Pirene; Benzo(a)antracene; Crisene; Benzo(b)fluorantene; Benzo(k)fluorantene; Benzo(a)pirene; Dibenzo(a,h)antracene; Benzo(g,h,i)perilene

Fine rapporto di prova

Il rapporto di prova non può essere riprodotto, anche parzialmente, senza autorizzazione scritta da parte del Dipartimento.

L'analista

Dott. ssa Stefania Bontanti

Stefania Bontanti

Bergamo, 28/09/2006



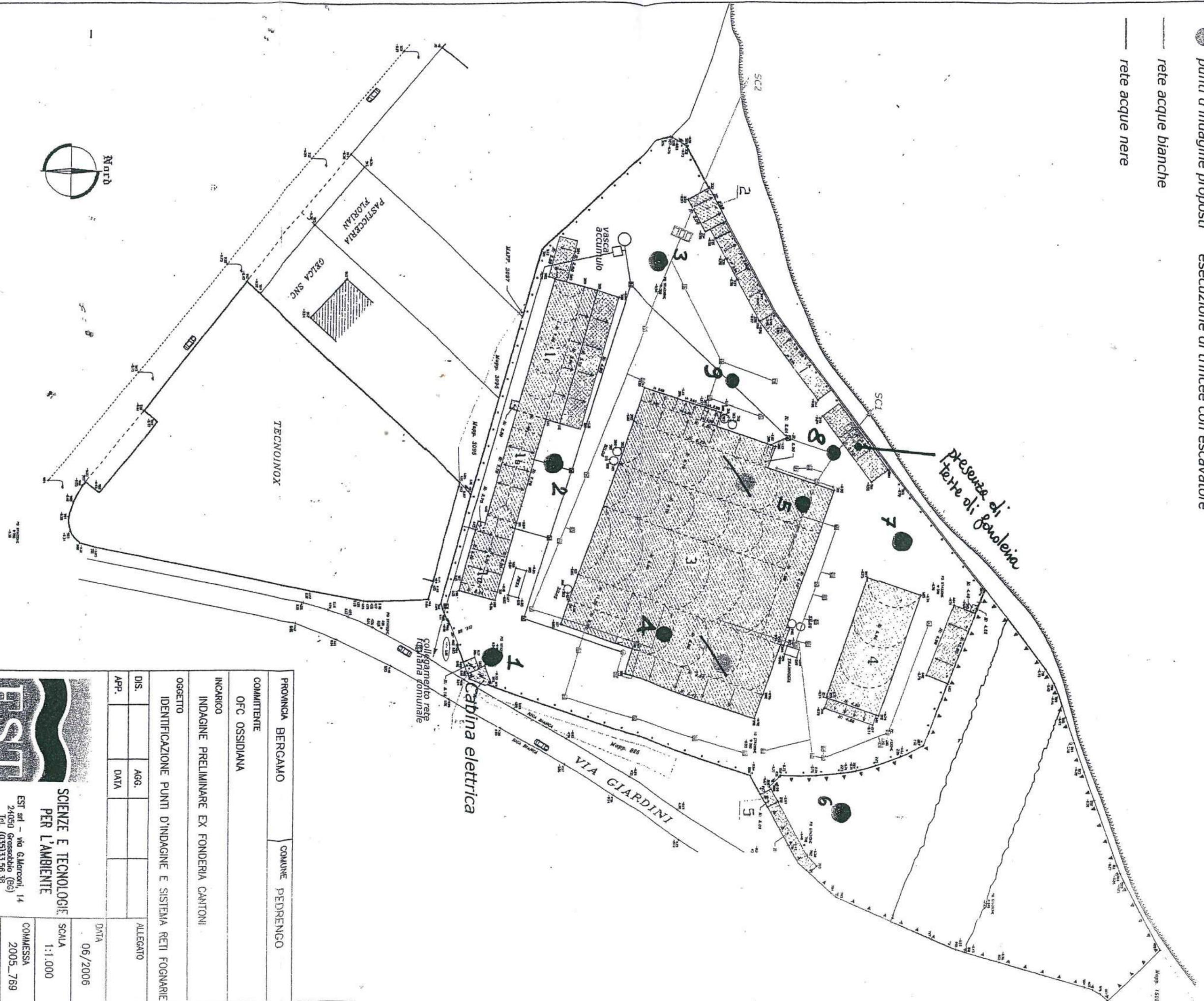
Dirigente Chimico

Stefania Bontanti

● punti d'indagine proposti esecuzione di trincee con escavatore

— rete acque bianche

— rete acque nere



DISSEGNO scala 1:500

PROVINCIA BERGAMO COMUNE PEDRENGO

COMITENTE
OFC OSSIDIANA

INCARICO
INDAGINE PRELIMINARE EX FONDERIA CANTONI

OGGETTO
IDENTIFICAZIONE PUNTI D'INDAGINE E SISTEMA RETI FOGNARIE

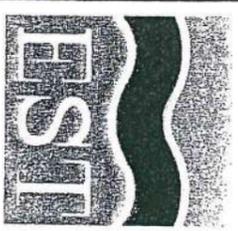
DIS. APP.	AGG. DATA	ALLEGATO

DATA
06/2006

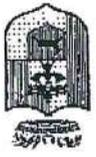
SCALA
1:1.000

COMMESSA
2005_769

FILE
2005_769fogno1



SCIENZE E TECNOLOGIE
PER L'AMBIENTE
EST srl - via G. Marconi, 14
24050 Grassano (BG)
Tel. (035)33.56.38
Fax. (035)33.56.30



PROVINCIA DI BERGAMO

SETTORE AMBIENTE
Servizio Rifiuti

Via Torquato Tasso, 8 - 24100 BERGAMO
Via G. Carnozzi, 95 - Passaggio Canonici Lateranensi, 10 - 24121 BERGAMO - Tel. 035387539 - Telefax 035387597
<http://www.provincia.bergamo.it> - E-mail: segreteria.ambiente@provincia.bergamo.it



Prot. n° 124474 /TS
2006\PEDRENGO\OFC\nota 22 dic 06.doc

RACCOMANDATA A.R.

AI COMUNE DI PEDRENGO
P.zza Pertini
24066 - PEDRENGO -

Spett.le O.F.C. Ossidiana Fonderie
Cantoni S.p.A. in liquidazione
Via Giardini, 22 - PEDRENGO -
c/o dr. SALATIN
Via Maglio del Rame, 33
24124 - Bergamo

AI DIRETTORE ARPA LOMBARDA
DIPARTIMENTO DI BERGAMO
via C.Maffei, 4
24121 - BERGAMO -

Alla Azienda Sanitaria Locale
Della Provincia di Bergamo
Dipartimento di Prevenzione
Servizio Igiene e Sanità Pubblica
Via Borgo Palazzo, 130
24100 - BERGAMO -

Alla REGIONE LOMBARDA
U.O. Attività Esecutive
Ufficio Bonifica delle Aree Contaminate
Via Taramelli, 12
20125 - MILANO -

OGGETTO: Area ex fonderia Cantoni OFC Ossidiana
in Comune di Pedrengo.

E, p.c

Si fa riferimento a:
• nota del 06.10.06 a firma del dott. Saltn e dott. Ventura, rispettivamente quali liquidatore societario e liquidatore giudiziale del concordato preventivo O.F.C. SpA con sede legale in Pedrengo via Giardini n.22, di trasmissione degli esiti dell'indagine preliminare condotta nel sito in oggetto;
• nota comunale prot. n. 11786 del 04.12.06 di trasmissione della nota ARPA prot. n. 162906 del 27.11.06 con allegati parere tecnico ed i risultati delle verifiche analitiche condotte sui terreni; per osservare quanto di seguito riportato.

Si prende atto di quanto:
• dichiarato nella suddetta nota a firma del liquidatore societario e liquidatore giudiziale, in particolare che "l'attività della O.F.C. SpA non ha prodotto nelle matrici ambientali il superamento delle CSC";
• riportato nelle conclusioni della relazione tecnica a firma dell'ing. Filippini allegata alla nota di cui sopra, in particolare che "il sito non necessita di alcun ulteriore intervento di caratterizzazione, in quanto non contaminato";
• riportato nel sopraccitato parere ARPA, in particolare che "poiché nel campione relativo al punto

6 definito "bianco di confronto" sono state riscontrate concentrazioni di Arsenico di 21.5 mg/kg e Zinco di 178,7 mg/kg, si ritiene che i modesti esuberi riscontrati nei campioni prelevati corrispondono all'ordine di grandezza dei valori, per gli stessi parametri, riscontrati nel punto G.

Richiamata la precedente nota provinciale prot. n. 77060/TS del 01.08.06, si resta in attesa di ricevere il progetto di riqualificazione dell'area comprensivo della mappatura, della classificazione e dell'indicazione del destino finale dei rifiuti presenti in sito e delle modalità di intervento che saranno messe in atto per il corretto avvio allo smaltimento delle coperture in eternit.

In attesa di riscontro, si porgono distinti saluti.

LO SPECIALISTA TECNICO
- Dott. Tommaso Simonato

Responsabile del Procedimento:
dott. Tommaso Simonato ☎ 035.387.535